

Levelezési címe: 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.  
Számlavezető pénzintézet: ING Bank Zrt.  
Számlaszám: 13700016-01015021-00000000  
Számlafogadási cím: Top Finance Kft., Szállítói folyószámlák, 2443 Százhalombatta Pf.: 31.  
Adószám: 10625790-2-44  
Cégbíróság és cégjegyzék: Cg. 01-10-041683

A továbbiakban: MOL által kibocsátott

## **Teletank Kártya Használatáról szóló Általános Szerződési Feltételek**

Érvényes: 2008. február 1-jétől  
(A korábban kibocsátott Általános Szerződési Feltételeket hatályon kívül helyezi.)

Az Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) a MOL által a Vevő részére átadott **MOL teletank Kártya** (a továbbiakban: Kártya) használatának részletes szabályait tartalmazza.

### **► Fogalmak:**

- **Vevő:** lehet minden természetes személy, és a Ptk. 685. § c) pontjában meghatározott gazdálkodó szervezet, valamint a nem gazdálkodó szervezetnek minősülő jogi személy, amely/aki a Kártyaszerződés alapján jogosult a Kártyák használatát Kártyabirtokosoknak biztosítani.
- **Kártyabirtokos:** az a természetes személy, aki a Kártyaszerződés alapján a Vevő rendelkezésére figyelemmel jogosult a Kártya ÁSZF-nek megfelelő használatára.
- **Kártyaszerződés:** az ÁSZF alapján létrejött megállapodás, amely a MOL és a Vevő valamint a MOL és a Kártyabirtokos kártyahasználattal kapcsolatos jogait és kötelezettségeit szabályozza.

A MOL Teletank Kártyaszerződést (a továbbiakban: Kártyaszerződés) az ÁSZF és annak elválaszthatatlan részét képező, alább felsorolt dokumentumok alkotják:

1. Vevő adatlap
2. Kártya igénylőlap
3. Törzskút lista

### **► 1. A Kártyaszerződésre vonatkozó rendelkezések**

- 1.1. A Kártyaszerződés az Vevő adatlap MOL által történő aláírása időpontjában lép hatályba, határozatlan időre. A MOL az általa aláírt Vevő adatlap egy példányát a legyártott Kártyával/Kártyákkal együtt, átadás-átvételi nyomtatvány kíséretében a Vevő rendelkezésére bocsátja. Az a Vevő, aki nem Kártyabirtokos, az általa igényelt egy vagy több Kártyát az általa megjelölt Kártyabirtokos(ok) rendelkezésére bocsátja, akik a Kártya(ák) rendeltetészerű használói.
- 1.2. A Kártyaszerződés megkötésével a MOL a Kártyához kapcsolódó forgalmak nyilvántartására a Vevő részére és adataival egy Kártyaszámát nyit, amelyhez tetszőleges számú Kártya igényelhető. A Kártyaszámra egyenlege kizárólag a hozzá kapcsolódó egy vagy több Kártya forgalma és díjai alapján változhat.
- 1.3. **A Kártyaszerződés megszűnik:**
  - 1.3.1. írásba foglalt közös megegyezéssel, közösen meghatározott időpontban;
  - 1.3.2. a másik félhez írásban eljuttatott, indoklási és kártérítési fizetési kötelezettség nélküli felmondás esetén, a 30 napos felmondási idő lejártával;
  - 1.3.3. szerződésszegés esetén azonnali felmondással a felmondás közlésekor;
  - 1.3.4. a névre szóló Kártyával rendelkező Kártyabirtokos halálával;
  - 1.3.5. a Kártyabirtokos és a MOL eltérő rendelkezése hiányában a Vevő illetve a MOL jogutód nélküli megszűnésével.
- 1.4. **A Kártyaszerződés megszűnését követően:**
  - 1.4.1. a Kártya nem használható, a Vevő köteles azt 7 naptári napon belül visszaszolgáltatni a MOL részére;
  - 1.4.2. a felek, a Kártyaszerződés megszűnésétől függetlenül kötelesek elszámolni és rendezni a megszűnt jogviszonnyal összefüggő, egymással szemben fennálló követeléseiket.

### **► 2. A Kártyára vonatkozó rendelkezések**

- 2.1. **A Kártya és a PIN kód rendelkezésre bocsátása**
  - 2.1.1. A Kártyákat a MOL a Vevő adatlap és a Kártya Igénylőlap leadását követő 15 munkanapon belül elkészíti, és ajánlott küldeményként postázza. A feladás után a MOL nem vállal felelősséget a küldeményért. A PIN kódot tartalmazó borítékot a MOL biztonsági okokból a Kártyáktól elkülönítve küldi meg, előre.
  - 2.1.2. A Vevő a garázs és a hordós teletank kártyatípust kizárólag PIN kóddal, a rendszámra és névre szóló teletank kártyatípust PIN kóddal és PIN kód nélkül is rendelheti, mely több, azonos típusú Kártya rendelése esetén Kártyánként meghatározható. PIN kód nélküli kártyához PIN kód utólagos kiadására nincs mód, Vevő ilyen irányú igénye csak az érintett Kártya cseréjével teljesíthető.

**2.2. A Kártyák az alábbi beállításokkal rendelkeznek:**

- 2.2.1. Rendszámra szóló kártya, mellyel a jelölt rendszámú járműbe tölthető üzemanyag  
 2.2.2. Névre szóló kártya, mellyel a Kártyabirtokos tetszőleges rendszámú járműbe tölthet üzemanyagot  
 2.2.3. Garázs kártya, mellyel név és rendszám ellenőrzés nélkül tetszőleges gépjármű tankjába vásárolható üzemanyag. Csak PIN kóddal igényelhető.  
 2.2.4. Hordós kártya, melynek használója rendszám- és aláírás ellenőrzés nélkül bármilyen –üzemanyagok tárolására engedélyezett– edénybe és/vagy járműbe vételezhet üzemanyagot. (Egyéb edénybe töltés csak olyan mennyiségben történhet, amely a jövedéki adóról szóló törvény értelmében nem számít kereskedelmi mennyiségnek.) Csak PIN kóddal igényelhető.

**2.3. A Kártyákra az alábbi termékkör beállítások érvényesíthetők:**

2.3.1.

Üzemanyag		Szolgáltatás		Kenőanyag		Autóápolás		Shop termékek	
beállítás	kód	beállítás	kód	beállítás	kód	beállítás	kód	beállítás	kód
Bármilyen üzemanyag	0	Bármilyen szolgáltatás	0	Bármilyen kenőanyag, ólompótló adalék és AdBlue® is	0	Bármilyen autóápolási termék	0	Bármilyen shop termék	0
95 benzin	1	Csak mosás programok	1	Bármilyen kenőanyag, kivétel az ólompótló adalék és AdBlue®	1	Csak ablakmosó, jégoldó, jégkaparó és ablaklehúzó termék	1	PB gázpalackok és autópálya matricák kivételével bármilyen shop termék	1
Bármilyen benzin	3	Mosáson kívüli egyéb szolgáltatások	2	Csak ólompótló adalék	2	Az "1" kód alatti termékeken kívül egyéb autóápolási termékek	2	PB gázpalackok	2
eco+ Autógáz	4	Nem engedélyezett	N	AdBlue®	3	Nem engedélyezett	N	Autópálya matricák	3
Diesel, EVO Diesel (Áfa visszatérítésére nem jogosult)	5			Nem engedélyezett	N			Nem engedélyezett	N
Diesel, EVO Diesel (Áfa visszatérítésére jogosult)	7								
EVO NEO benzin	9								
Diesel (Áfa visszatérítésre nem jogosult)	B								
Diesel (Áfa visszatérítésre jogosult)	C								
95 benzin és eco+ Autógáz	D								
Nem engedélyezett	N								

- 2.3.2. A vásárlási lehetőségek a töltőállomásokon megvásárolható árucsoportok (üzemanyag, szolgáltatás, kenőanyag, autóápolási és autó-felszerelési cikk, shop termék) bármilyen kombinációjában választhatóak. A Kártya legyártása után változtatási igény csak a Kártya cseréjével teljesíthető.

**2.4. Kártyára vonatkozó egyéb rendelkezések**

- 2.4.1. A Kártyák érvényességi ideje a kibocsátás hónapjától számítva 2 év. A MOL a Vevő erre vonatkozó kérése nélkül gondoskodik a lejárt Kártyák megújításáról. A megújított Kártyákat a MOL postázza a Vevő részére. Amennyiben a Vevő a Kártya megújítására nem tart igényt, akkor erről a Kártya számának feltüntetésével írásban értesítenie kell a MOL Kártya Irodát minimum 30 nappal a Kártya érvényességének lejáratára előtt.  
 2.4.2. A Kártya a Kártyaszám mindenkor egyenlege és a Kártyalimit közül az alacsonyabb érték erejéig használható. Az Egyenleg a Vevő bármelyik Kártyájával bármely MOL töltőállomáson ellenőrizhető.  
 2.4.3. A Kártyalimit kártyaigényléskor kérhető (napi és/vagy heti és/vagy havi és/vagy éves limit), módosítását a MOL a Vevő kérelme alapján limitmódosítási díj ellenében végzi. A limitmódosítási díj 1.000.- Ft+áfa.  
 2.4.4. A MOL fenntartja a jogot, hogy a Kártya elfogadó-hálózatát egyoldalúan megváltoztassa.

## 2.5. A Kártya használata

- 2.5.1. A Kártya a MOL tulajdona. Névre szóló kártya esetén a Kártyabirtokos köteles a Kártyát átvételkor az arra fenntartott helyen (a Kártya hátoldalán) aláírni, továbbá a Kártyán szereplő adatokat ellenőrizni.
- 2.5.2. **A Kártyaszámla feltöltése** banki átutalással, illetőleg a MOL töltőállomás-hálózatban kezdeményezhető tetszőleges összeggel.
- 2.5.2.1. Banki átutalás esetén a Vevő köteles az átutalási megbízás megjegyzés rovatába a Vevő adatlapon MOL által megadott MTTANK (+ 9 számkarakterből álló) vevőkódot feltüntetni, mint befizetési azonosítót. (Ahol a kockákkal jelölt mezőbe a Vevő részére visszaküldött Vevő Adatlapon a MOL által megadott vevőazonosító számot kell beírni). Az átutalt összeg az átutalás keltétől számított 5 banki munkanapon belül megjelenik a Kártyaszámlán. Téves vagy hiányos feltüntetés esetén a késedelmes feltöltésből eredő károkért a MOL felelősséget nem vállal.
- 2.5.2.2. A MOL töltőállomás-hálózatban a feltöltés készpénzes vagy bankkártyás fizetési móddal történhet. A feltöltési tranzakció teljesítéséhez a Kártya felmutatása és átadása szükséges. A Kártyaszámla feltöltését a Kártyaszámlához kapcsolódó bármely Kártya birtokosa kezdeményezheti. Feltöltési tranzakcióiról a feltöltésre ajánlatot tevő Vevő vagy Kártyabirtokos befizetési bizonylatot és kártyaelfogadási bizonylatot kap. Ebben az esetben a feltöltés azonnal megjelenik a Kártyaszámlán.
- 2.5.3. A Kártyával történő vásárlás**
- 2.5.3.1. Fizetés előtt a Kártyabirtokos közli, hogy Kártyával kíván fizetni, majd fizetéskor átadja a Kártyát a töltőállomás kezelőnek, aki kifizetési tranzakciót indít a Kártyával.
- 2.5.3.2. A töltőállomás kezelő megtagadja a Kártya elfogadását, jegyzőkönyv felvétele mellett a Kártyát bevonja és biztonsági okokból érvényteleníti, amennyiben
- a Kártya bármely alaki tényezője nem felel meg az előírtaknak;
  - rendszámról szóló Kártya esetében a Kártyán szereplő rendszám és a gépjármű forgalmi rendszáma nem egyezik meg;
  - a Kártyanévvon mellett nincs feltüntetve a „hordó” felirat és a Kártyabirtokos nem csak a gépkocsi tankjába töltötte az üzemanyagot;
  - a Kártyán és a vásárlás után készült bizonylaton szereplő aláírások –névre szóló Kártya esetében– feltűnő eltérést mutatnak, és a kártyahasználótól bekért személyi okmányokban szereplő név nem egyezik meg a Kártyán szereplő névvel.
- 2.5.3.3. A töltőállomás kezelő megtagadja a Kártya elfogadását, amennyiben
- a kártyaelfogadó terminál a Kártyával történő fizetést elutasítja. Ha a terminál erre vonatkozó utasítást ad, akkor jegyzőkönyv felvétele mellett a kezelőnek a Kártyát be kell vonnia;
  - ha a Kártyabirtokos olyan terméket vásárol, amelyre a Kártyája nem jogosítja fel.
- 2.5.3.4. Kártyaelfogadás megtagadása esetén a Kártyabirtokosnak más érvényes fizetőeszközzel kell kiegyenlítenie a vásárlás értékét.
- 2.5.3.5. A Kártyabirtokos kérésére, a töltőállomás kezelő a menetlevélszámot vagy a kilométeróra állást berögzíti a kártya-elfogadó rendszerbe, amely így rákerül a bizonylatra, illetve a számlára.
- 2.5.3.6. A művelet befejezésekor a kassa két példányban kinyomtat egy értékesítési bizonylatot, amelyből egyet a töltőállomás kezelő aláír és lepecsétel, majd a Kártyabirtokossal is aláírattja az áru átvételének igazolásaként. Az értékesítési bizonylat másodpéldányát (nem aláírt példányt) a pénztárgép által kiadott nyugttával a töltőállomás kezelő átadja a Kártyabirtokosnak.

## 2.6. A Kártya letiltása

- 2.6.1. A Kártya letiltása a Vevő vagy Kártyabirtokos, illetőleg a MOL rendelkezése alapján történhet.
- 2.6.2. A MOL jogosult letiltani a Kártyát az 1.3., 2.5.3.2., 2.6.3. pontokban szabályozottakon kívül, ha
- 2.6.2.1. a Kártya elvesztéséről/ellopásáról, illetve a Kártyával történő visszaélésről tudomást szerez,
- 2.6.2.2. a Vevő vagy Kártyabirtokos nem tartja be a teletank Kártyaszerződésben foglaltakat.
- 2.6.3. A Kártya elvesztését vagy ellopását haladéktalanul jelezni kell a MOL Ügyfélszolgálat felé (éjjel-nappal a (06-40) 202-202-es telefonszámokon, vagy a (06-1) 887-7696-os faxszámon). Szóbeli letiltási kérelem is letiltásnak számít, de nem helyettesíti az írásbeli bejelentést, amelyet 24 órán belül a jelen pontban megjelölt faxszáma kell elküldeni. A MOL csak olyan hivatalos (aláírt, lepecsételt) írásbeli letiltást fogad el, amely tartalmazza a kártyaszámot, mint egyedi azonosítót.
- 2.6.4. Az írásban megtett Kártyaletiltási kérelem MOL-hoz történő beérkezését követő 1 órán belül a Kártya tiltásra kerül. Ezen időszakon túlmenően a Kártyával elkövetett visszaélésekért a MOL a felelős.

## 2.7. A Kártya pótlása

- 2.7.1. A MOL az arra jogosult Kártyabirtokos írásbeli kérelmére Pótkártyát bocsát a Kártyabirtokos rendelkezésére, ha
- 2.7.1.1. a Kártyát bevonták;
- 2.7.1.2. a Kártya rendeltetészerű használatra alkalmatlan;
- 2.7.1.3. a Kártyát a Kártyabirtokos letiltotta.

## ▶ 3. Díjak, költségek

- 3.1. A MOL minden Vevő részére üzemanyag-árkedvezményt biztosít. Az igénybe vehető, ún. törzskút kedvezmény mértéke 5 Ft/liter, mely a Vevő által, a Törzskút listából kiválasztott és megjelölt töltőállomásokon vehető igénybe. A Vevő által megjelölt töltőállomások minősülnek a Vevő valamennyi Kártyája szempontjából törzskútnak. A Vevő maximum 10 törzskút megjelölésére jogosult. Amennyiben az igénylő több törzskutat választ, mint amennyire jogosult, a MOL automatikusan a megjelölés sorrendjében rögzíti be a választást. Amennyiben a Vevő egy számlázási időszakon belül megváltoztatja a törzskutat, ezt csak a változtatási kérelem beérkezésétől számított számlázási időszakra vonatkozóan veszi figyelembe a MOL. A Vevő minden hónapban csak egyszer jogosult törzskutat változtatni.
- 3.2. A MOL jogosult a Kártyával összefüggő, ÁSZF-ben közzétett pénzügyi jellemzőket (díjak, kedvezmények stb.) valamint a Törzskút Listát a Kártyabirtokosok egyidejű értesítése mellett megváltoztatni. Az ilyen értesítéseket a MOL a töltőállomásokon és a havi számlakivonaton keresztül teszi meg.
- 3.3. **A Vevő a Kártyaszerződés aláírásával vállalja és elfogadja:**
- 3.3.1. A Kártyával végzett vásárlási tranzakciókról a tranzakció időpontjában és helyszínén számlát nem kap. Ezek helyett, a MOL havonkénti gyakorisággal, legkésőbb a tárgyhót követő hónap 10 munkanapján belül, az 1992. évi LXXIV. törvény 13. § (1) bek.16. pont szerinti számlát (gyűjtőszámla) állít ki a Vevő részére, amelyet postai úton küld meg. A gyűjtőszámla a Vevő Kártyaival végzett vásárlásokat az egyes tranzakciókra vonatkozó, az ÁSZF-ben és a Törzskút Listában szereplő kedvezményes áron tartalmazza. Az elszámolási időszak: egy naptári hónap. A Felek közötti elszámolás napja a tárgyhó utolsó napja, ami az ÁFA tv. 16 § (11) bek. Szerinti teljesítési időpontnak minősül. A fizetés módja: kompenzáció.
- 3.3.2. A Kártyák központi vagy töltőállomási feltöltéséről a MOL az Általános Forgalmi Adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény (Áfa-törvény 9. § (1) bekezdés a) pont, 13. § (1) bekezdés 7. pont) értelmében számlát vagy egyszerűsített számlát nem állít ki.

#### ▶ 4. Egyéb rendelkezések

##### 4.1. A MOL Kártyamenedzsment és Ügyfélszolgálat tevékenysége

4.1.1. A Vevő illetve Kártyabirtokos információ-, illetve segítségkérés céljából (Kártyaletiltás, Kártya meghibásodás, Kártyabevonás és egyéb Kártyaelfogadási kérdéssel kapcsolatban) igénybe veheti a MOL Ügyfélszolgálatot, az alábbi címen és telefonszámon: MOL Ügyfélszolgálat, 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 14. Ügyfélfogadási idő: hétfő-csütörtök: 8-16 óráig, péntek: 8-15 óráig, tel: (06-40) 202-202, fax: (06-1) 887-7696, e-mail: kartya.iroda@mol.hu.

##### 4.2. Elszámolási reklamáció

4.2.1. A jelen szerződés 3.3. pontjának megfelelően készült számla bármely tételére vonatkozó reklamációt a számla keltétől számított 30 napon belül tehet írásban a Vevő, a 30 napos határidő jogvesztő. A reklamációs kérésre a MOL-nak az írásbeli bejelentés kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül írásban válaszolnia kell. A válasz nem szükségszerűen jelenti a reklamáció lezárását.

4.2.2. Reklamáció esetén mind a Vevőnek, mind a MOL-nak be kell mutatnia a vonatkozó bizonylatok hiteles másolatait, illetve szükség esetén eredeti példányait.

##### 4.3. Károk és vitás kérdések rendezése

4.3.1. A Kártya használatával összefüggő károkat a felek közösen viselik, közrehatásuk arányában.

4.3.2. A MOL és a Vevő között felmerülő vitás kérdéseket elsősorban egyeztetés útján kell rendezni.

4.3.3. A MOL nem részese a Vevők, illetve Kártyabirtokosok között felmerülő jogvitáknak.

4.3.4. A MOL nem tartozik felelősséggel a Vevőt ért azon károkért, amelyek az alábbi okok miatt következnek be:

4.3.4.1. a Vevő vagy Kártyabirtokos nem tartja be a Kártyaszerződésben foglaltakat

4.3.4.2. a Vevő vagy Kártyabirtokos téved, illetve mulasztást követ el

4.3.4.3. a Vevő a Kártyát nem veszi át

4.3.4.4. a Vevő vagy Kártyabirtokos a Kártyát nem rendeltetésének megfelelően használja, így például de nem kizárólagosan a Vevő által nem feljogosított Kártyabirtokos tesz ajánlatot.

4.3.4.5. a MOL-nak nem felróható okból a Kártya használata meghiúsul vagy a művelet nem megfelelően megy végbe

4.3.5. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a PTK rendelkezései az irányadók.

4.4. A Vevő köteles a MOL Ügyfélszolgálatot haladéktalanul értesíteni az általa megadott adatokban bekövetkező változásokról.  
1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18. tel: (06-40) 202-202, fax: (06-1) 887-7676.

Budapest, 2008. február 1.

Válik Csaba s.k.  
Kártya termékek vezető

Daradics Kinga s.k.  
Kártyamenedzsment vezető